

COMUNICATO STAMPA

Il concerto in programma mercoledì 15 luglio presso il castello di Udine

parole e musica per un domani

“A FORZA DI ESSERE VENTO”

FABRIZIO DE ANDRÈ

di Giuseppe Tirelli

Una serata ideata dal coro “Le Colone” di Castions di Strada organizzata in collaborazione con l’associazione Adriana onlus, la Nico Pepe di Udine, il centro “Balducci” di Zugliano, il folk club di Buttrio sulle note poetiche di Fabrizio De Andrè.

Un percorso di musica e parole che si propone di esplorare e far reagire i testi delle liriche di un grande cantautore e poeta come **Fabrizio De Andrè**. Nasce da questa idea **“A forza di essere vento”**, l’appuntamento al castello di Udine, un ampio percorso attraverso la musica e le parole del cantante di Genova che verrà presentato al pubblico mercoledì 15 luglio nel piazzale del castello di Udine. Capofila di questa iniziativa il **“Coro Le Colone”** di Castions di Strada, che, in collaborazione con la **Civica Accademia d'Arte Drammatica “Nico Pepe” di Udine, il Centro di accoglienza “E. Balducci” di Zugliano, grazie al sostegno del Comune di Castions di Strada, dell’Assessorato alla cultura della Regione e dalla Provincia e il Comune di Udine**, intende così ricordare il più grande poeta - cantante italiano, accostando anche al friulano la sua opera e il suo interesse verso le lingue parlate. Fabrizio De Andrè, infatti, ha sempre guardato con interesse alle lingue minoritarie e ai dialetti, cogliendone le straordinarie potenzialità sotto gli aspetti poetici e sonori. Da qui l'uso del genovese e del sardo, ma anche lo spunto per far entrare in campo la lingua friulana, saggiandone, proprio come avrebbe fatto De Andrè, l'universo sonoro, ritmico e musicale. “Cerchiamo di avvicinarci, cerchiamo un’intimità... corale” Così ci introduce Claudio De Maglio nel percorso con Faber: “Ed ecco che nasce il pensiero di tradurre, portare a noi per portar fuori da noi, permettendo che avvenga una trasformazione e alimentare un confronto. Una lingua incontra un’altra (lingua), come già accaduto per quel genovese che risuona d’arabo, per il sardo o per il Rom ...

Brani in Friulano: desiderio di approfondire un rispecchiamento collettivo, di osservare come e da che cosa possano riaffiorare attraverso forme diverse e sonorità altre quelle suggestioni potenti e uniche che ci sono state lasciate ... La pratica di universalità richiede a volte il coraggioso sguardo locale e un metabolismo in grado di generare nuovi rimandi. Legarsi alla terra ma salpare con l’anima come una delle tante navi che solcano il mediterraneo e che tu, Faber, ha visto tante volte partire tante volte arrivare.”

Lo spettacolo, firmato nella regia e drammaturgia dal direttore della Nico Pepe, Claudio de Maglio, alternerà dunque la natura espressiva del linguaggio musicale e della poesia in un incontro simbolico tra Friuli e il mondo lirico e poetico di De Andrè. Sul palco, oltre al **Coro “Le Colone”**, anche il **“Coro Sine Tempore”** di Gonars, guidato dal maestro **Giorgio Cozzutti**. Oltre alle parole affidate agli attori **Claudio de Maglio, Giuliano Bonanni e Chiara Donada**, danzatori **Luca Zampar e Valentina Saggin**; a dare corpo e colore alle splendide pagine di De Andrè anche le **voci soliste di Cristina Mauro, Emanuela Mattiussi e Elena Zuliani** sulle musiche eseguite dal **“Quartetto Pezzè”** (Nicola Mansutti e Lucia Clonfero al violino, Elena Allegretto alla viola e Mara Grion al violoncello) insieme a **Alessandro Turchet** al contrabbasso, **Sebastiano Zorza** alla fisarmonica e **Gabriele Rampogna, Giacomo Salvadori e Francesco Tirelli** alle percussioni. L’insieme è diretto dal maestro **Giuseppe Tirelli**. Le musiche originali, gli adattamenti e le armonizzazioni sono di **Daniele Zanetovich, Renato Miani e Valter Sivilotti**, le traduzioni dal genovese al friulano sono di Stefano Montello e Ennio Zampa.

Questo concerto fa da corollario alla mostra fotografica aperta fino al 9 agosto: "TEMPO SOPRA TEMPO. FABRIZIO DE ANDRE' fotografato da GUIDO HARARI" presso l'ex mercato del pesce a Udine in collaborazione con **Guido Harari** il fotografo personale di De Andrè; saranno organizzate tavole rotonde sulla figura del poeta in collaborazione con l'Università di Udine e di Siena sede degli studi e dell'archivio De Andrè e concerti nell'ambito della mostra e nella vicina piazza San Giacomo.

Sarà curata una conferenza sulla parte etnica del progetto con Pierluigi Di Piazza, insegnanti dell'Università di Udine, esperti in lingua friulana, in lingua sarda e nel dialetto genovese.

Il progetto ha avuto l'alto patrocinio della fondazione F. De Andrè, dell'Università agli studi di Udine e del Comune di Castions di Strada.

Il ricavato del concerto sarà completamente devoluto all'associazione "Adriana per i nostri bambini" Onlus, impegnata da diversi anni nel sostegno sociale e materiale a bambini in gravi condizioni sociali, sia in ambito locale che internazionale. *Per informazioni:* www.adrianaonlus.com

Con cortese preghiera di pubblicazione/diffusione. Grazie!

Per informazioni: www.corolecolone.it